



BRIXEN BRESSANONE

Stadtgemeinde Brixen · Città di Bressanone

Reglement über das Gewinnspiel „Gewinnspielverlosung - Bikeparade in Brixen“

Veranstalter:

Gemeinde Brixen, St.Nr. 00188450217, MwSt.
Nr. 00149440216, in Person des gesetzlichen
Vertreters und Bürgermeisters *pro tempore*, mit
Sitz in 39042 Brixen (BZ), Große Lauben 5, Tel:
+39 0472 062000;
Fax +39 0472 062022; E-Mail info@brixen.it;
ZEP: brixen.bressanone@legalmail.it;

Bezeichnung des Gewinnspiels: „Gewinnspielverlosung - Bikeparade in Brixen“

Dauer:

Vom 31.08.2026 bis 16.09.2026

Teilnehmerkreis:

Am Gewinnspiel können alle volljährigen natürlichen Personen mit Wohnsitz in der Gemeinde Brixen teilnehmen, die an der Veranstaltung „Preisverlosung bei der Bikeparade in Brixen“ teilnehmen und sich zuvor bis zum 16.09.2026 um 11:59 Uhr auf der dafür vorgesehenen Website registriert haben.

Ort:

Die Verlosung findet in 39042 Brixen (BZ), Hartmannplatz, statt.

Durchführung des Gewinnspiels:

- Die Anmeldefrist zur Teilnahme an der Verlosung beginnt am 31.08.2026 und endet am 16.09.2026 um 11:59;
- Die Anmeldung erfolgt ausschließlich durch Ausfüllen des folgenden Online – Formulars: [Anmelden, mitradeln und gewinnen! Iscriviti, pedala e vinci! – Formular ausfüllen](#)
- Bei der Anmeldung muss der Teilnehmer folgende Daten angeben:
 - Vorname;
 - Nachname;
 - Steuernummer;
 - Adresse;
 - Stadt;
 - E-Mail;
 - Telefonnummer.
- Nach Ausfüllen und Absenden der obgenannten Daten generiert die Website einen numerischen Code, den der

Regolamento del concorso “Estrazione a premi - Bikeparade a Bressanone”

Soggetto promotore:

Comune di Bressanone, CF 00188450217, P.IVA
00149440216, in persona del legale
rappresentante e sindaco pro tempore, con sede
in 39042 Bressanone (BZ), Portici Maggiori 5,
tel: +39 0472 062000;
fax +39 0472 062022; mail: info@brixen.it;
pec: brixen.bressanone@legalmail.it

Denominazione: “Estrazione a premi - Bikeparade a Bressanone”

Durata:

Dal 31.08.2026 al 16.09.2026

Destinatari:

Possono partecipare al concorso tutte le persone fisiche maggiorenni residenti nel Comune di Bressanone, che partecipano alla manifestazione “Estrazione a premi - Bikeparade a Bressanone” e si sono previamente registrate sull'apposito sito entro il 16.09.2026 entro le ore 11:59.

Ambito territoriale

L'estrazione si svolgerà in 39042 Bressanone (BZ), Piazza S. Spirito.

Modalità di svolgimento della manifestazione:

- L'iscrizione per la partecipazione all'estrazione inizia il 31.08.2026 e termina il 16.09.2026, ore 11:59;
- L'iscrizione avviene esclusivamente mediante compilazione del seguente online-form: [Anmelden, mitradeln und gewinnen! Iscriviti, pedala e vinci! – Formular ausfüllen](#)
- Il partecipante deve indicare i seguenti dati:
 - Nome;
 - Cognome;
 - Codice fiscale;
 - Indirizzo;
 - Città;
 - E-mail;
 - Numero di telefono.
- Dopo la compilazione e l'invio dei suddetti dati, il sito web genera un codice numerico che il partecipante è tenuto a stampare in



- Teilnehmer ausdrucken und zur Veranstaltung mitführen muss.
- Das Formular darf von jedem Teilnehmer ausschließlich einmal ausgefüllt werden. Bei mehrfacher Anmeldung wird der Teilnehmer vom Gewinnspiel ausgeschlossen.
- Die Ermittlung des Gewinners erfolgt am 18.09.2026, unmittelbar sofort nach der Bikeparade, durch eine Verlosung auf dem Hartmannplatz, die direkt vom Generalsekretär der Gemeinde Brixen oder einem von ihm Beauftragten durchgeführt wird.
- Der Generalsekretär wird den numerischen Code des Gewinners aus einer versiegelten Urne ziehen.
- Innerhalb von 3 Minuten nach Bekanntgabe des alphanumerischen Codes muss sich der Gewinner beim Generalsekretär melden und ihm die ausgedruckte Anmeldebestätigung mit dem entsprechenden numerischen Code übergeben. Der Gewinner muss einen Erkennungsausweis vorzeigen.
- Die Übergabe des numerischen Codes muss persönlich erfolgen; daher muss jeder Teilnehmer persönlich anwesend sein, um als Gewinner erklärt zu werden.
- Sollte sich der Gewinner nicht innerhalb der vorgegebenen Zeit melden, wird der Generalsekretär einen weiteren Code aus der Urne ziehen.
- Datum und Ort, an dem der Gewinner den Preis abholen kann, werden ihm direkt nach der Verlosung mitgeteilt.
- formato cartaceo e portare con sé all'evento.
- Il modulo può essere compilato da ciascun partecipante esclusivamente una sola volta. In caso di compilazioni multiple, il partecipante verrà escluso dalla partecipazione.
- L'individuazione dei vincitori avrà luogo in data 18.09.2026 immediatamente durante la Bikeparade mediante estrazione in Piazza S. Spirito condotta direttamente dal segretario comunale del Comune di Bressanone o da suo delegato.
- Il segretario estrarrà il codice numerico del vincitore da una urna sigillata.
- Entro 3 minuti dalla comunicazione del codice alfanumerico del vincitore, quest'ultimo è tenuto a presentarsi presso il segretario comunale del Comune di Bressanone e consegnarli la conferma di iscrizione stampata, dalla quale risulta il codice numerico corrispondente munito di documento di identità in corso di validità.
- La consegna del codice numerico deve avvenire personalmente; pertanto, ogni partecipante deve essere presente di persona per poter essere dichiarato vincitore.
- Qualora il vincitore non si presenti entro il lasso temporale prestabilito, il segretario comunale procederà a estrarre un ulteriore codice dall'urna
- La data ed il luogo in cui il vincitore potrà ritirare il premio, verranno comunicati direttamente al momento dell'assegnazione.

Art und Gesamtwert der Preise:

1° Preis: ein (1) E-CityBike - Wert: € 3.500,00 inkl. MwSt.

2° Preis: eine (1) Übernachtung für zwei Personen im Hotel Santre, Fr. St. Andrä, Brixen – Wert: € 800,00 inkl. MwSt.

3° Preis: ein (1) Brunch für 6 Personen bei der Viertel Bar, Brixen – Wert: € 200,00 inkl. MwSt.

Abholfrist:

Der erste Preis (E-Citybike) kann innerhalb von 14 Tagen nach der Veranstaltung im autorisierten Geschäft Sportler Brixen, Erhardgasse 8a, abgeholt und persönlich entgegengenommen werden.

Natura e valore complessivo dei premi:

1° premio: Una (1) E-CityBike - Valore: € 3.500,00 IVA inclusa.

2° premio: Un (1) pernottamento per due persone presso l'Hotel Santre, fraz. Sant'Andrea, Bressanone – Valore: € 800,00 IVA inclusa.

3° premio: Un (1) Brunch per 6 persone presso il Viertel Bar, Bressanone - Valore: € 200,00 IVA inclusa.

Termine di ritiro del premio:

Il primo premio (E-CityBike) dovrà essere ritirato personalmente dal vincitore entro 14 giorni dalla manifestazione presso il negozio autorizzato Sportler Bressanone, vicolo S. Erardo 8°.



Datenschutzinformation Gesetzesdekret 169/2003)

(Art. 13,

Wir informieren Sie darüber, dass die vorliegenden Daten für die Durchführung dieses Gewinnspiels sowie für statistische Zwecke erhoben und verarbeitet werden. Diese Daten werden Dritten nicht zugänglich gemacht. Die Teilnehmer des Gewinnspiels können jederzeit die Berichtigung, Sperrung und Löschung ihrer Daten verlangen oder von den anderen Rechten des Betroffenen gemäß Art. 7 des Datenschutzkodexes Gebrauch machen. Durch die Übermittlung der Daten erteilt der Teilnehmer des Gewinnspiels dem Verantwortlichen die Genehmigung, diese Daten für die oben genannten Zwecke zu verarbeiten. Verantwortlicher für die personenbezogenen Daten ist die Gemeinde Brixen, während Herr Dr. Erich Tasser als Datenverarbeiter fungiert. Weitere Informationen sind auf der Website <https://www.brixen.it/de/privacy> einsehbar.

Informativa riguardante la protezione dei dati personali (art. 13, D.lgs 196/2003)

Informiamo che i presenti dati vengono raccolti e trattati per lo svolgimento del presente concorso a premi ed ai fini statistici. Tali dati non saranno resi accessibili ai terzi. I partecipanti al concorso a premi possono chiedere in ogni momento la correzione, il blocco e la cancellazione dei dati oppure avvalersi degli altri diritti dell'interessato previsti dall'art. 7 del Codice. Mediante la comunicazione dei dati il partecipante al concorso a premi autorizza il titolare a trattare gli stessi per lo scopo suddetto. Il titolare dei dati personali è Comune di Bressanone, mentre il responsabile del trattamento è dott. Erich Tasser. Ulteriori informazioni possono essere consultate sul sito internet: <https://www.brixen.it/de/privacy>.

Brixen, am 31.08.2026

Bressanone, in data 31.08.2026

Der Bürgermeister – il Sindaco
Andreas Jungmann
(firmato digitalmente)